

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

24 FEBRUARI 1954.

24 FÉVRIER 1954.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het verdrag tussen België en de Heilige Stoel betreffende Belgisch-Kongo, ondertekend op 8 December 1953, te Brussel.

PROJET DE LOI

portant approbation de la convention entre la Belgique et le Saint-Siège apostolique au sujet du Congo belge, signée à Bruxelles, le 8 décembre 1953.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER FAYAT.

AMENDEMENT PRESENTE PAR M. FAYAT.

Art. 2 (nieuw).

Een artikel 2 toevoegen, als volgt opgesteld :

« Onderhavige wet zal niet als uitwerking hebben enige wijziging te brengen aan de wetten, decreten, ordonnances en het gewoonterecht zoals zij van kracht zijn op de datum van hare bekendmaking in het « Ambtelijk Blad van Belgisch-Congo », betreffende de zaken geregeld door de overeenkomst die wordt goedgekeurd.

» Blijven onder meer van toepassing in al hun bepalingen tot op het ogenblik dat er anders zal over beschikt worden volgens de gewone regelen :

» 1° de artikelen 2, 5 en 15 van de wet van 18 October 1908 op het Beheer van Belgisch-Congo;

» 2° artikel 11 van de overeenkomst te Saint-Germain-en-Laye op 10 September 1919 ondertekend tot herziening van de algemene akte van Berlijn van 26 Februari 1885 en van de algemene akte en van de verklaring van Brussel van 2 Juli 1890, door de wet van 5 Juli 1920 goedgekeurd;

» 3° het decreet van 28 December 1888 op de rechtspersoonlijkheid van de wetenschappelijke, godsdienstige en menslievende verenigingen;

» 4° het decreet van 24 Januari 1943 gewijzigd door het decreet van 2 Juni 1945 op de kosteloze afstanden en concessies aan de wetenschappelijke en godsdienstige verenigingen en aan de instellingen van openbaar nut;

Zie :

180 : Wetsontwerp.
260 : Verslag.

Art. 2 (nouveau).

Ajouter un article 2, libellé comme suit :

« La présente loi n'a pas pour effet de modifier les lois, les décrets, les ordonnances et le droit coutumier tels qu'ils sont en vigueur à la date de sa publication au « Bulletin Officiel du Congo belge », relativement aux matières visées par la convention portant approbation.

» Restent notamment d'application dans toutes leurs dispositions jusqu'au moment où il aura été statué autrement dans les règles ordinaires :

» 1° les articles 2, 5 et 15 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge;

» 2° l'article 11 de la convention signée à Saint-Germain-en-Laye le 10 septembre 1919 portant revision de l'acte général de Berlin du 26 février 1885 et de l'acte général et de la déclaration de Bruxelles du 2 juillet 1890, approuvés par la loi du 5 juillet 1920;

» 3° le décret du 28 décembre 1888 sur la personnalité civile des associations scientifiques, religieuses et philanthropiques;

» 4° le décret du 24 janvier 1943 modifié par le décret du 2 juin 1945 sur les cessions et concessions gratuites aux associations scientifiques et religieuses et aux établissements d'utilité publique;

Voir :

180 : Projet de loi.
260 : Rapport.

H.

» 5° de decreten van 5 Juli 1948 en 4 April 1950 betreffende de bescherming van het inlands monogamisch huwelijk;

» 6° de artikelen 96 tot 175 vormende de titels VI en VII van het Eerste Boek van het Congolees Burgerlijk Wetboek. »

VERANTWOORDING.

In de Commissie voor de Koloniën werd herhaaldelijk vanwege de Regering de verzekering gegeven dat het niet de bedoeling was door het Verdrag van 8 December 1953 enige wijziging te brengen aan de bestaande Koloniale wetgeving.

Onder alle voorbehoud betreffende het beginsel zelf van dergelijk Verdrag en ten einde elke twijfel omtrent zijn werkelijke draagwijdte weg te nemen, lijkt het onontbeerlijk de tekst van het hierbijgevoegd amendement in de goedkeuringswet op te nemen.

» 5° les décrets des 5 juillet 1948 et 4 avril 1950 relatifs à la protection du mariage monogamique indigène;

» 6° les articles 96 à 175 constituant les titres VI et VII du Livre Premier du Code civil congolais. »

JUSTIFICATION.

A la Commission des Colonies il a été à plusieurs reprises assuré de la part du Gouvernement que l'intention n'était pas d'apporter par la convention du 8 décembre 1953 une modification quelconque à la législation coloniale existante.

Sous toutes réserves quant au principe même de pareil traité et pour écarter tout doute quant à sa portée réelle, il paraît indispensable d'insérer dans la loi d'approbation le texte de l'amendement ci-joint.

H. FAYAT.

J. REY.

G. HOUSIAUX.